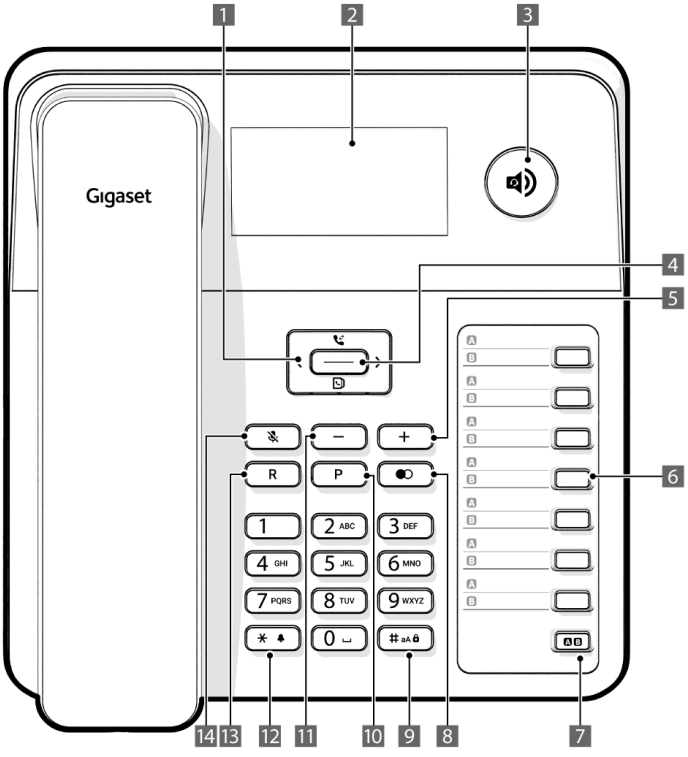
Gigaset

Présentation Gigaset DESK 600



Touches

1 Touche de navigation
2 Écran
3 Touche Mains-Libres/volume
4 Touche de menu/**OK**
5 Touche Augmentation du volume
6 Touches d'appel direct
7 Touche de commutation d'appel direct
8 Touche Répétition de la numérotation (Bis)
9 Touche Dièse/touche de verrouillage + touche majuscule/minuscule
10 Touche de pause
11 Touche Diminution du volume
12 Touche Étoile + touche activation/désactivation de la sonnerie
13 Touche de double appel
14 Touche de désactivation du haut-parleur (Mute)

Voyants (LED)

La touche Mains-Libres s'allume si la communication est en cours sur le haut-parleur ou le micro-casque. Clignote en présence d'un appel entrant ou d'un nouvel appel manqué.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et respecter les remarques concernant la manipulation de votre téléphone. Conservez le mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure. N'utilisez que les connecteurs et les câbles livrés avec l'appareil.

Utilisation conforme

Votre téléphone Gigaset DESK 600 - désigné par la suite par le terme : téléphone - est adapté pour téléphoner dans un réseau téléphonique. Votre téléphone convient uniquement pour un usage privé dans des locaux fermés.
Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
Les modifications ou transformations réalisées sans autorisation sont interdites.

Consignes de sécurité

Enfichez le cordon de raccordement uniquement dans la prise téléphonique prévue à cet effet.

Ne touchez jamais les contacts à fiche avec des objets métalliques et pointus.

Ne portez pas votre téléphone par le câble, cela peut endommager le câble et le téléphone.

N'utilisez pas le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers industriels de peinture).

Votre téléphone n'est pas étanche aux projections d'eau. Ne l'installez donc pas dans une pièce humide, comme une salle de bains ou une douche.

Utilisez uniquement le bloc secteur correspondant à votre téléphone.
Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.

N'utilisez pas votre téléphone lorsque l'écran est cassé ou fêlé. Le verre ou le plastique cassé peut être à l'origine de blessures au niveau des mains et du visage. Faites réparer votre téléphone par le SAV.

Un téléphone défectueux doit être mis hors service ou réparé par le service compétent, car il peut perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Votre téléphone dispose d'une mémoire permanente. Effacez toutes les données à caractère personnel de votre téléphone avant de l'éliminer ou de le remettre à un tiers. Lorsque vous confiez votre téléphone à un tiers, joignez-y toujours le mode d'emploi.

Contrôler le contenu de l'emballage

Veuillez contrôler le contenu de l'emballage de votre téléphone, avant de le mettre en service :

- Combiné
- Base du téléphone
- Support
- Cordon de raccordement (RJ11)
- Adaptateur spécifique au pays (uniquement en Allemagne et en Autriche)
- Câble du combiné
- Bloc-secteur
- Mode d'emploi

Si un élément manque ou est endommagé, veuillez vous adresser au service clientèle (➔ p. 21).

Étiquettes mémoire

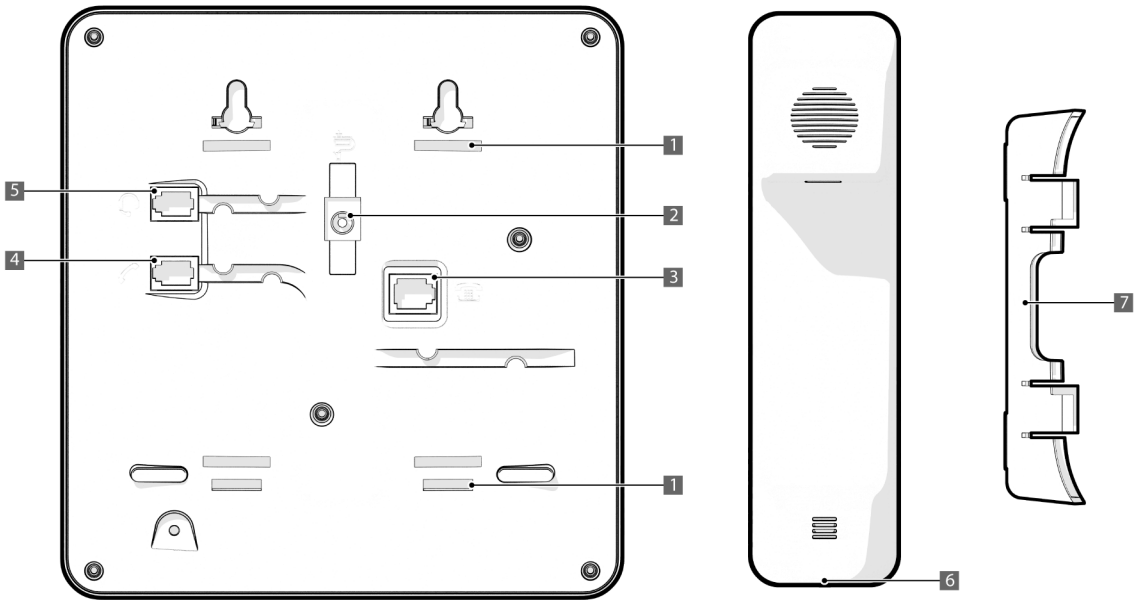
Des étiquettes mémoire vierges pour les touches d'appel direct sont disponibles sur Internet, à l'adresse : www.gigaset.com/manuals

Remarques portant sur la mise en service

Conseils pour l'installation du téléphone

- Disposer le cordon de raccordement de façon à éviter tout risque d'accident.
- Placer le téléphone sur une surface antidérapante.
- Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.
- Ne jamais exposer le téléphone aux rayons du soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Utiliser le téléphone à une température comprise entre +5 °C et +40 °C.
- Prévoir une distance minimale d'un mètre entre le téléphone et les appareils radio, par exemple les téléphones ou dispositifs d'appel de personnes ou postes de télévision, car des interférences risqueraient de gêner les communications téléphoniques.
- Ne pas installer le téléphone dans un endroit poussiéreux, au risque de réduire sa durée de vie.
- Pour nettoyer l'appareil, utiliser uniquement un chiffon légèrement humecté ou antistatique ; ne jamais utiliser de chiffon sec (risque de charge et de décharge électrostatiques) ou de détergent agressif.
- Les peintures et vernis des meubles en contact avec des composants de l'appareil (par exemple les pieds) risquent de subir des détériorations.

Raccordement du téléphone



- Brancher l'extrémité courte du cordon en spirale sur la prise prévue à cet effet sur le combiné (6), et l'extrémité longue sur la prise signalée par (4) sous l'appareil.
- Introduire le câble du combiné dans la rainure correspondante (4) et dans la rainure sous la prise signalée par (3).
- Vous pouvez également raccorder un micro-casque à la prise signalée par (5).
- Brancher le cordon du téléphone sur la prise de téléphone (connecteur spécifique au pays) et insérer l'autre extrémité dans la prise signalée par (3) sous l'appareil.
- Brancher le bloc-secteur sur la prise signalée par (2), le faire monter dans le renfoncement et le raccorder au secteur.
- Installer le support (7) dans la fixation supérieure prévue à cet effet (1). Le support (7) s'enclenche de manière audible.

Votre téléphone est prêt à fonctionner.

Remarque :
Le téléphone fonctionne uniquement lorsqu'il est branché à l'alimentation électrique.

Montage mural

Avertissement ! Danger de mort par électrocution ou explosion de gaz ! Lors du montage, faites attention aux éventuelles conduites électriques ou de gaz dans le mur. Veillez à ne pas endommager les conduites de gaz ou électriques par inadvertance.

Ce téléphone convient uniquement pour le montage à une hauteur max. de 2 m.

- Percez deux trous à une distance horizontale de 71 mm environ dans le mur et fixez deux vis appropriées (non comprises dans la livraison).
- Montez le support (7) tourné de 180° au dos de votre téléphone dans la fixation inférieure prévue à cet effet (1). Cela améliore la lisibilité des touches et de l'étiquette.
  Le support (7) s'enclenche de manière audible.
- Montez votre téléphone au niveau des vis en saillie.

Utilisation du téléphone

Pour utiliser votre Gigaset DESK 600, vous disposez d'un clavier et d'un écran pour la vue d'ensemble. De plus, le menu à l'écran et la touche navigation permettent d'accéder à la configuration et à l'utilisation des nombreuses fonctions de votre téléphone. Toutes les possibilités d'utilisation sont décrites dans le mode d'emploi.

Écran

En fonction de la situation d'utilisation, l'écran affiche diverses informations, comme la date et l'heure. Vous pouvez régler la date, l'heure ainsi que le format de présentation (➔ p. 10).

1 Barre d'outils : affichage du statut ; date et heure (en fonction du contexte d'utilisation).
2 Heure (en mode veille) ; durée de la conversation, numéros d'appel, réglages (en fonction du contexte d'utilisation)
3 Date, appels manqués (en mode veille) ; sélection du menu, options, noms, (en fonction du contexte d'utilisation)

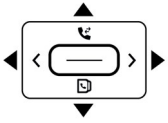
Icônes de l'écran

	Indique le numéro d'une entrée dans le journal des appels et dans la liste des numéros bis. Affiche en mode veille le nombre d'appels manqués.
	Nouvel appel manqué.
	Répertoire ouvert.
	Verrouillage du clavier activé.
	Sonnerie désactivée ou « VIP uniquement » est réglé.
	Mode secret activé.
	Le micro-casque est utilisé pendant un appel.
B	S'allume lorsque les touches d'appel direct sont commutées.
★VIP	S'allume lorsque le mode de sonnerie est sur « VIP uniquement ». S'allume en présence d'un appel VIP entrant, sortant ou en cours. S'allume lorsque l'on se trouve dans le répertoire ou dans le journal des appels sur un contact VIP.

Langue d'affichage

A la réception, une langue est préréglée. Au besoin, vous pouvez modifier la langue (➔ p. 10).

Touche de navigation



La touche de navigation vous permet d'activer les fonctions du téléphone et de naviguer dans le menu. Les fonctions proposées dépendent du contexte d'utilisation.

En mode veille :

	Ouvrir le journal des appels.
	Ouvrir le répertoire.
	Ouvrir la liste des numéros bis.

Dans les menus et listes :

	Monter/descendre d'une entrée.
	Menu : un niveau vers le haut, quitter le menu. Liste : sortir.
	Ouvrir le sous-menu/menu contextuel.

Lors de la modification de paramètres :

	Le menu de réglage est quitté.

Lors de l'édition de numéros :

P	Insérer une pause.

Lors de la modification d'entrées/paramètres :

	Touche **OK** : Enregistrer la saisie ou valider le paramètre sélectionné.

Numéro saisi ou touche d'appel direct activée :

	Composer le numéro.

Rédaction et édition de texte

Saisie de texte

Saisir des noms et des numéros à l'aide du clavier.
Plusieurs lettres, chiffres ou caractères sont attribués à chaque touche entre 1 et 9 wxyz ainsi que 0 ␣, * ▲ et # aA ä. La saisie d'un caractère donné se fait par pressions répétées de la touche correspondante.
Vous trouverez un tableau contenant les caractères qui peuvent être utilisés (➔ p. 18).

Remarque :
Les caractères disponibles peuvent varier en fonction de la langue réglée.

Suppression/correction de caractères

Appuyer sur la touche de navigation pour effacer le caractère situé à gauche du curseur.

Instructions étape par étape lors de l'utilisation du menu

Dans le mode d'emploi, chaque étape que vous devez réaliser lors de la navigation dans le menu est expliquée de manière abrégée, par exemple :

(—) ➔ RéglAcoustique ➔ Vol mains lbrs

Selon les cas, la flèche ➔ signifie :
A l'aide de la touche de navigation [▲▼] naviguer jusqu'à la fonction, puis appuyer sur la touche **OK** (—). Appuyer ensuite à nouveau sur la touche **OK** (—) pour sélectionner le menu.

Explication détaillée de l'exemple ci-dessus :

(—) Appuyer sur la touche Menu.

[▼] A l'aide de la touche de navigation, aller à **RéglAcoustique**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

[▼] A l'aide de la touche de navigation, aller à **Vol mains lbrs**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

En présence d'un autre sous-menu, continuer de naviguer avec la touche de navigation [▼] et confirmer avec la touche **OK** (—).

Menu

De nombreuses fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux. Les fonctions du menu principal et des sous-menus sont présentées sous forme de listes.

Menu principal (premier niveau)

Pour ouvrir le menu principal :

(—) Appuyer sur la touche Menu.

Les fonctions du menu et, le cas échéant, des sous-menus, s'affichent dans la ligne inférieure de l'écran.

Sous-menus

Pour accéder à une fonction d'un sous-menu :

[▲▼] (—) A l'aide de la touche de navigation, naviguer jusqu'à la fonction, puis appuyer sur la touche **OK**. (Le cas échéant, vous pouvez accéder de la même manière au niveau suivant du sous-menu.)

La fonction que vous souhaitez sélectionner apparaît une fois la dernière sélection effectuée dans le sous-menu. Une étoile à droite indique le réglage actuel.
Après avoir appuyé sur la touche **OK** (—), vous pouvez modifier le réglage actuel. Appuyez sur la touche de navigation [◀] pour quitter le menu. Le réglage est enregistré automatiquement.

Retour en arrière (sans enregistrement), quitter le menu

Pour être disponibles en permanence, certains réglages de votre téléphone doivent être confirmés avec la touche **OK** (—).
Vous pouvez revenir au niveau de menu immédiatement supérieur sans enregistrer un réglage à l'aide de la touche de navigation [◀].

Demande d'enregistrement lors de la fermeture de certains points de menu :

[◀] Demande : **Enregistrer** s'affiche.

(—) / [◀] Confirmer avec la touche **OK** ou rejeter avec la touche de navigation [◀].

Répertoire, journal des appels et liste des numéros bis

Vous pouvez ouvrir le répertoire, le journal des appels et la liste des numéros bis via le menu ou une touche.

Avec le menu

▶ Sélectionner **Journal appels** ou **Répertoire** ou **Recomposer** pour ouvrir la liste souhaitée.

(—) Appuyer sur la touche Menu.

[▲] A l'aide de la touche de navigation, aller à **Journal appels** ou **Répertoire** ou **Recomposer**.

(—) Confirmer la sélection avec la touche **OK**.

Avec une touche

Ouvrir le journal des appels avec la touche de navigation [▲].

Ouvrir le répertoire à l'aide de la touche de navigation [▼].

[●] Ouvrir la liste des numéros bis avec la touche de répétition de la numérotation [●].

L'entrée la plus actuelle de la liste s'affiche chaque fois.

▶ A l'aide de la touche de navigation [▲▼], naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche **OK** (—) pour ouvrir le menu contextuel.

Utilisation du téléphone

En plus du combiné, vous pouvez également téléphoner avec le haut-parleur (fonction Mains-Libres).

Composer le numéro à l'aide du clavier

Décrocher le combiné, composer le numéro.

ou...

Composer le numéro. Vous pouvez effacer les chiffres incorrects avec puis en saisir d'autres.

Appuyer sur la touche haut-parleur ou décrocher le combiné.
Au bout de 1 seconde, le numéro est composé.

Pendant la conversation, la durée s'affiche en minutes et en secondes à l'écran.

Activation/Désactivation du mode Mains libres

Ce téléphone vous permet également de téléphoner, même lorsque le combiné est raccroché (mode Mains-Libres), ou de modifier des paramètres. La distance optimale par rapport au microphone est d'environ 50 cm.

Activation au cours d'une communication avec le combiné

Appuyer sur la touche haut-parleur.

Remarque :
Vous pouvez raccrocher sans mettre fin à la conversation.

Activation avant la numérotation

Avant la numérotation : appuyer sur la touche haut-parleur.

Désactivation du mode Mains-Libres

Pendant la conversation, décrochez le combiné pour poursuivre la conversation au combiné ou appuyez sur la touche haut-parleur pour mettre fin à la conversation.

Remarque :
Lorsque la touche haut-parleur est enclenchée, le microphone du combiné est désactivé. Seul le microphone de la fonction Mains-Libres est encore en service.
Vous pouvez raccrocher sans mettre fin à la conversation.

Désactivation du microphone

Vous pouvez désactiver le microphone du combiné de votre téléphone, votre interlocuteur ne vous entendra plus.

En communication : appuyer sur la touche secret microphone.

Pour ré-activer le microphone, appuyer à nouveau sur la touche secret microphone.

Lorsque votre téléphone est en mode secret, l'icône s'affiche à l'écran.

Désactiver le microphone et le haut-parleur

Vous pouvez également désactiver votre microphone de manière à ne plus entendre votre interlocuteur.

Appuyer sur la touche Menu.

A l'aide de la touche de navigation, aller à **RéglAcoustique**.

Confirmer avec la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, aller à **Silencieux**.

Confirmer avec la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Désac.micro/HP**.

Confirmer la sélection avec la touche **OK**.

Communication en cours

Appuyer sur la touche secret microphone.

Composition d'un numéro à partir du journal des appels

Le journal des appels contient les numéros d'appel des 50 derniers appels entrants.
Condition préalable : la présentation du numéro de l'appelant est possible pour les appels entrants (➔ p. 14).
Lorsque le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche aussi s'il est disponible.

Ouvrir le journal des appels avec la touche de navigation .

Sélectionner le numéro ou le nom.

soit...

Décrocher le combiné.

ou...

Appuyer sur la touche haut-parleur**.**

ou...

Ouvrir le menu contextuel.

Sélectionner **Rappeler** et appuyer sur la touche **OK** pour effectuer l'appel à l'aide du haut-parleur.

Si ensuite vous décrochez le combiné, l'appel se poursuit avec le combiné.

Répétition de la numérotation (bis)

Les derniers numéros composés sont automatiquement sauvegardés. Vous pouvez consulter ces numéros dans la liste de numéros bis, et les composer à nouveau à partir de cette liste.

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

Le combiné étant raccroché : appuyer sur la touche de navigation ou la touche des numéros bis.

Avec la touche de navigation, faire défiler la liste jusqu'au numéro à appeler souhaité.

soit...

Décrocher le combiné.

ou...

Appuyer sur la touche haut-parleur.

ou...

Ouvrir le menu contextuel avec la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Appeler**.

Appuyer sur la touche **OK**.
Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

Effacer un numéro d'appel sélectionné

Le combiné étant raccroché : appuyer sur la touche de navigation ou la touche des numéros bis.

Avec la touche de navigation, faire défiler la liste jusqu'au numéro à appeler souhaité.

Ouvrir le menu contextuel avec la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Effacer**.
La demande : **Supprimer?** s'affiche.

Confirmer avec la touche **OK**.

Composer avec les touches d'appel direct

Décrocher le combiné.

Appuyer sur la touche d'appel direct.

ou...

Appuyer sur la touche d'appel direct.

Décrocher le combiné.

ou...

Appuyer sur la touche d'appel direct.

Appuyer sur la touche haut-parleur.
Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

ou...

Appuyer sur la touche haut-parleur .

Appuyer sur la touche d'appel direct.
Le numéro est composé immédiatement. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

ou...

Appuyer sur la touche d'appel direct.

Appuyer sur la touche **OK**.

Avec la touche de navigation, faire défiler la liste jusqu'à **Appeler**.

Confirmer avec la touche **OK**.

Composer un numéro à partir du répertoire

→ **Répertoire**

Avec la touche de navigation, faire défiler la liste jusqu'au nom souhaité.

(Vous pouvez également saisir la première lettre du nom à l'aide des touches numériques, puis continuer à naviguer avec la touche le cas échéant.)

Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche haut-parleur.
Au bout de 2 secondes, le numéro est composé.

ou...

Appuyer sur la touche **OK**.

Dans le menu, sélectionner **Appeler**.

Appuyer sur la touche **OK**.
Le numéro est composé.

Appels sortants

Les appels entrants sont signalés par la sonnerie et affichés à l'écran.
Si la présentation du numéro est activée (→ p. 14), le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran.
Pour les appelants enregistrés dans le répertoire avec le nom, celui-ci s'affiche également.
Si l'appelant est un contact VIP (→ p. 11), l'icône VIP s'allume à l'écran et la sonnerie VIP signale l'appel.

Prise de la communication

Décrocher le combiné.

ou

Appuyer sur la touche Mains-Libres pour prendre l'appel en utilisant le haut-parleur.

Enregistrement des numéros d'appel

La touche P permet d'enregistrer des pauses (sauf à l'emplacement du premier caractère du numéro).
Après le 14e chiffre, les caractères suivants se décalent sur l'écran de la droite vers la gauche.

Enregistrement dans le répertoire

Vous pouvez enregistrer 200 noms avec des numéros de téléphone dans le répertoire.

(—) ➔ **Répertoire** ➔ **Nvlle. entrée**

Entrer le numéro d'appel à enregistrer. Les chiffres incorrects peuvent être effacés avec la touche de navigation ◁ de droite à gauche.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Saisir le nom (caractères spéciaux ➔ p. 18).

Appuyer une fois sur (# aA ä) pour passer des majuscules aux minuscules. Appuyer deux fois sur (# aA ä) pour saisir des chiffres. Les lettres incorrectes peuvent être effacées avec ◁ de droite à gauche.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Avec la touche de navigation Mode VIP sélectionner la touche souhaitée.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.
La demande : **Enregistrer** s'affiche.

(—) Confirmer avec la touche **OK**.

Enregistrement sous une touche d'appel direct

Vous pouvez enregistrer les numéros d'appel ou les fonctions fréquemment utilisés sur les sept touches d'appel direct.

▭ Appuyer sur la touche d'appel direct sous laquelle le numéro doit être mémorisé.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, naviguer jusqu'à l'option **Modifier**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Entrer le numéro d'appel à enregistrer. Les chiffres incorrects peuvent être effacés avec la touche de navigation ◁ de droite à gauche.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Saisir le nom (caractères spéciaux ➔ p. 18).

Appuyer une fois sur (# aA ä) pour passer des majuscules aux minuscules. Appuyer une nouvelle fois sur (# aA ä) pour saisir des chiffres. Les lettres incorrectes peuvent être effacées avec la touche de navigation ◁ de droite à gauche.

(—) Confirmer avec la touche **OK**.

ou...

Pendant la création de l'entrée dans le répertoire lors de la demande **Enregistrer** :

▭ Appuyer sur la touche d'appel direct.

Enregistrer un numéro à partir du journal des appels ou de la liste des numéros bis

Dans le journal des appels (➔ p. 5), appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que le numéro d'appel souhaité s'affiche à l'écran.

(—) Au niveau de l'entrée sélectionnée, appuyer sur la touche **OK**.

(—) Dans le menu, sélectionner **Enregistrer** et appuyer sur la touche **OK**.

Ensuite, enregistrer le numéro dans le répertoire ou l'enregistrer sous une touche d'appel direct.

Utilisation du répertoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 entrées dans le répertoire du Gigaset DESK 600.
Via le répertoire, vous pouvez passer un appel (➔ p. 7), créer de nouvelles entrées (➔ p. 8) ou encore gérer et modifier vos entrées.
Vous pouvez saisir manuellement des numéros et des noms ou les récupérer dans le journal des appels (➔ p. 8). Vous pouvez aussi attribuer le statut VIP à un numéro.
Lorsque le répertoire est ouvert, le symbole s'affiche à l'écran. De plus, le numéro et le nom de l'entrée dans le répertoire s'affichent à l'écran. Si cette entrée dans le répertoire est un contact VIP, le symbole ★**VIP** s'affiche à l'écran.

Ouverture du répertoire

En mode veille :

Appuyer sur la touche de navigation ▭.

ou

(—) ➔ **Répertoire**

Rechercher une entrée

En mode veille :

Sélectionner l'entrée.

ou

Saisir des lettres. La première entrée correspondant à cette lettre s'affiche.

Modification des entrées du répertoire

(—) ➔ **Répertoire**

Avec la touche de navigation, faire défiler la liste jusqu'au nom souhaité.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Dans le menu, sélectionner **Modifier**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Modifier le numéro. Les chiffres incorrects peuvent être effacés avec la touche de navigation ◁ de droite à gauche.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Modifier le nom.

Remarque :
Appuyer une fois sur # pour passer des majuscules aux minuscules. Appuyer une nouvelle fois sur # pour saisir des chiffres.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Avec la touche de navigation, sélectionner **Mode VIP Activer** ou **Désactiver**.

(—) **Modifier** : appuyer sur la touche **OK**.

Remarque :
Avec , vous pouvez commuter entre la saisie du nom et la saisie du numéro.

Effacer des entrées du répertoire

(—) ➔ **Répertoire**

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner la saisie à effacer.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Effacer**.
La demande : **Supprimer?** s'affiche.

(—) / Confirmer avec la touche **OK** ou rejeter avec la touche de navigation ◁.

Suppression du répertoire complet

(—) ➔ **Répertoire**

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner l'entrée souhaitée.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Effacer tout**.
La demande : **Effacer liste?** s'affiche.

(—) / Confirmer avec la touche **OK** ou rejeter avec la touche de navigation ◁.

Utilisation du journal des appels (CLIP)

Les appels entrants sont enregistrés si le numéro de l'appelant est transmis (➔ p. 14). Jusqu'à 50 appels sont enregistrés. Lorsque le nombre d'appels est supérieur à 50, le plus ancien est automatiquement effacé. Si le nom de l'appelant est transmis, il s'affiche. Si le nom est enregistré dans le répertoire, le nom du répertoire s'affiche.
Dans le journal des appels vous pouvez

- faire défiler les numéros d'appel affichés,
- effacer des numéros,
- enregistrer les numéros d'appel à partir du journal des appels sur une touche d'accès direct ou dans le répertoire (➔ p. 8),
- composer directement un numéro d'appel affiché.

Affichage du journal des appels et composition d'un numéro

Si le journal contient des entrées qui n'ont pas encore été visualisées, le symbole ⊕ s'affiche à l'écran. Le symbole ⊕ s'allume également si vous vous trouvez sur une entrée non lue.

Ouverture du journal des appels :

Appuyer sur la touche de navigation .

Faire défiler le journal des appels :

 Appuyer sur la touche de navigation.

Composer un numéro :

soit...

Décrocher le combiné.

ou...

Appuyer sur la touche haut-parleur.

ou...

(—) Au niveau de l'entrée sélectionnée, appuyer sur la touche **OK**.

 Dans le menu, sélectionner **Rappeler**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.
Au bout de 2 secondes, le numéro est composé. Décrocher éventuellement le combiné pour converser avec l'interlocuteur avec le combiné.

Suppression des numéros du journal des appels

Effacer une entrée

Parcourir le journal des appels jusqu'à l'entrée souhaitée.

Appuyer sur la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Effacer**.
La demande : **Supprimer?** s'affiche.

/ Confirmer avec la touche **OK** ou rejeter avec la touche de navigation .

Suppression de tous les numéros à la fois

Dans le journal des appels, appuyer sur la touche **OK**.

A l'aide de la touche de navigation, sélectionner **Effacer tout**.
La demande : **Effacer liste?** s'affiche.

/ Confirmer avec la touche **OK** ou rejeter avec la touche de navigation .

Réglage du téléphone

Configuration de base

Vous accédez à tous les réglages de base via le menu **Réglage**.
La valeur actuellement paramétrée est indiquée par une * à droite de l'écran.

Réglage de la langue

Vous avez le choix entre différentes langues pour le texte affiché à l'écran.

→ **Réglage** → **Langue**

Sélectionner la langue.

Enregistrer avec la touche **OK**.

Régler la date et l'heure

→ **Réglage** → **Date/Heure**

Entrer la date et l'heure au format JJMMAA HHMM, p. ex. 05.02.23 15:59.
Appuyer sur ou pour sélectionner la position de saisie.

Appuyer sur la touche **OK**.

Régler le format de la date et de l'heure

→ **Réglage** → **Form. date**

Sélectionner le format de date souhaité et confirmer avec la touche **OK**. Exemple : 31 décembre 2026
YYYY.MM.DD : 2026.12.31
MM/DD/YYYY : 12/31/2026
DD.MM.YYYY : 31.12.2026
DD/MM/YYYY : 31/12/2026

Appuyer sur la touche **OK** pour enregistrer le réglage.

Sélectionner le format de l'heure et confirmer avec la touche **OK**.
24h : format 24 heures
12h : format 12 heures

Appuyer sur la touche **OK** pour enregistrer le réglage.

Réglage du voyant sur la touche Mains-Libres

Vous pouvez définir quand le voyant du téléphone doit clignoter (touche) en mode veille.

→ **Réglage** → **LED Mains lbrs**

Sélectionner le réglage souhaité et confirmer avec la touche **OK**.
Désactiver: dans le cas d'un appel entrant uniquement
Appel entrant : en présence de nouveaux appels manqués et d'un appel entrant
Messages : en présence de nouveaux messages pas encore écoutés (lorsque l'arrivée de messages est signalée par l'opérateur) et d'appels entrants
Activer : en présence de nouveaux appels manqués, de messages et d'un appel entrant

Appuyer sur la touche **OK** pour enregistrer le réglage.

Réglage du volume du combiné

Il existe 3 niveaux de réglage et de mémorisation du volume de l'écouteur du combiné (réglage par défaut : niveau 1).

→ **RéglAcoustique** → **Volume combiné**

Appuyer sur la touche de navigation.

Appuyer sur la touche **OK**.

ou

/ Appuyer sur la touche permettant de monter ou de réduire le volume.

Appuyer sur la touche **OK**.

Réglage lorsque le combiné est décroché

/ Appuyer sur la touche permettant de monter ou de réduire le volume.

Le réglage est enregistré. Au prochain appel, le volume sera réglé sur la valeur enregistrée.

Réglage du volume du haut-parleur

Il existe 7 niveaux de réglage et de mémorisation du volume du haut-parleur (réglage par défaut : niveau 1).

→ **RéglAcoustique** → **Vol mains lbrs**

Appuyer sur la touche de navigation.

Appuyer sur la touche **OK**.

ou

/ Appuyer sur la touche permettant de monter ou de réduire le volume.

Appuyer sur la touche **OK**.

Réglage en mode Mains-Libres

(+) / (−) Régler avec les touches du volume.

Réglage du volume du micro-casque

Il existe 3 niveaux de réglage et de mémorisation du volume du micro-casque (réglage par défaut : niveau 1).

(—) ➔ **RéglAcoustique** ➔ **Volume casque**

(↕) Appuyer sur la touche de navigation.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

ou

(+) / (−) Appuyer sur la touche permettant de monter ou de réduire le volume.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Réglage pendant l'utilisation du micro-casque

(+) / (−) Régler avec les touches du volume.

Choix des sonneries

(—) ➔ **RéglAcoustique** ➔ **Sonneries**

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- le volume de la sonnerie, 5 niveaux de réglage et option « désactivé ».
- la mélodie de la sonnerie, 10 mélodies (réglage par défaut : mélodie 0).

Réglage du volume de la sonnerie

(+) / (−) Appuyer sur la touche permettant de monter ou de réduire le volume.

Réglage de la mélodie de la sonnerie

(↕) Appuyer sur la touche de navigation.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Réglage lorsque le téléphone sonne

Avant de décrocher :

(+) / (−) Appuyer sur la touche permettant de monter ou de réduire le volume.

La dernière intensité réglée est mémorisée.

Régler la mélodie VIP

Vous pouvez définir une des sonneries comme **Sonnerie VIP**. Si vous avez attribué le statut **Mode VIP** à un numéro de votre répertoire (➔ p. 8), un appel entrant avec ce numéro est signalé par la sonnerie de la **Sonnerie VIP.**

(—) ➔ **RéglAcoustique** ➔ **Sonnerie VIP**

Sélectionner la sonnerie souhaitée à l'aide de la touche de navigation (↕).
Valeur par défaut : mélodie VIP 2

(−) / (+) Régler le volume de la sonnerie actuelle.

(—) Appuyer sur la touche **OK** pour enregistrer le réglage.

Réglage du mode de sonnerie

Si vous souhaitez ne pas être dérangé, vous pouvez désactiver la sonnerie du téléphone. Trois possibilités de réglage sont disponibles : **Désact.sonner.**, **Uniq. VIP** (voir plus haut), **Act. Sonneries** (préréglage).

(—) ➔ **RéglAcoustique** ➔ **Sonneries**

(↕) Sélectionner le réglage souhaité.

(—) Confirmer avec la touche **OK**.

Dans le cas du réglage **Désact.sonner.**, la sonnerie est entièrement désactivée et le symbole 🔕 s'affiche à l'écran.
Dans le cas du réglage **Uniq. VIP** les symboles ★**VIP** et 🔕 s'affichent à l'écran en mode veille et le téléphone sonne uniquement en cas d'appels des contacts VIP.

Activation/désactivation de la sonnerie via une touche

(* ♣) Maintenir la touche enfoncée pour désactiver et réactiver la sonnerie.

Remarque :
Si **Uniq. VIP** est réglé, l'actionnement de la touche (* ♣) permet d'activer le réglage **Désact.sonner.** Un nouvel actionnement de la touche (* ♣) permet de réactiver toutes les sonneries.

Réglage du préfixe

Si besoin, vous pouvez modifier le préfixe local de votre ligne enregistré par défaut dans votre téléphone. Le numéro enregistré ici permet d'afficher sans préfixe dans le journal des appels uniquement le numéro des appelants ayant le même préfixe que vous.

(—) ➔ **Réglage** ➔ **Code Région**

Le numéro prédéfini s'affiche.

Saisir le nouveau préfixe (6 chiffres max.).

(—) Confirmer avec la touche **OK**.

Réglage de l'éclairage de l'écran

(—) ➔ **Réglage** ➔ **Mise en veille**

Vous avez la possibilité de régler si l'écran doit passer en mode veille après un certain temps ou doit toujours rester allumé.

Paramètres de sécurité

Remarque :
Si vous avez modifié le PIN, vous devez le saisir à nouveau pour accéder au menu **Sécurité**.

Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Il est possible de verrouiller le téléphone afin de bloquer complètement la composition de numéros. Seul un numéro d'urgence configuré peut être composé. Cela n'empêche pas cependant de répondre aux appels entrants.

Activer la fonction de verrouillage du téléphone

(—) ➔ **Sécurité**

Dans le menu, sélectionner **Verrou clavier**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Si vous avez attribué votre propre PIN

Entrer le PIN.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Désactiver la fonction de verrouillage du téléphone

(# aA a) / (—) Maintenir la touche Dièse ou appuyer sur la touche **OK**.

Entrer le PIN actuel.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Si le verrouillage du clavier est activé, cela est indiqué à l'écran avec le symbole 🔒 et la remarque **Verrou clavier**.

Remarque :
Vous pouvez également activer le verrouillage des touches en actionnant de manière prolongée (# aA a).

Enregistrement/suppression d'un numéro d'urgence

Les numéros d'urgence enregistrés peuvent être appelés même lorsque le téléphone est verrouillé. Deux numéros (110 et 112) sont prédéfinis ; ils ne peuvent pas être modifiés.
Vous pouvez cependant enregistrer un numéro d'urgence supplémentaire.

(—) ➔ **Sécurité**

Dans le menu, sélectionner **Appel Urgence**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Enregistrer

Saisir le numéro d'urgence souhaité.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Effacer

A l'aide de la touche de navigation, vous pouvez effacer le numéro d'urgence caractère par caractère de droite à gauche.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Activation/Désactivation de la fonction d'appel direct (surveillance de pièce)

Si un numéro d'appel est défini pour la fonction d'appel direct, celui-ci est automatiquement composé lorsque vous décrochez le combiné (ou lorsque vous appuyez sur (🔊)) puis que vous appuyez sur une touche quelconque.
Vous ne pouvez pas composer d'autre numéro d'appel, mais vous pouvez prendre les appels entrants.

(—) ➔ **Sécurité**

Dans le menu, sélectionner **Appel direct**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Saisir le numéro d'appel direct.

(▭) Appuyer sur la touche **OK**.

Désactiver

(—) Appuyer sur la touche de menu.

Entrer le PIN.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Modifier le code PIN

Le code PIN est nécessaire pour désactiver l'appel direct. Si vous avez réglé votre propre PIN, il sera également nécessaire pour activer et désactiver le verrouillage du clavier et accéder au menu **Sécurité**.

Remarque :
Le code PIN préréglé est 0000.

(—) ➔ **Sécurité**

Dans le menu, sélectionner **Modif. PIN**.
Saisir le nouveau code PIN (4 chiffres).
(—) Appuyer sur la touche **OK**.
Répéter le nouveau code PIN.
(—) Appuyer sur la touche **OK**.
Le nouveau code PIN est défini.

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut du téléphone.

Réinitialiser tous les paramètres :

(* ▲) (# aA ⌂) (7 PQRS) (7 PQRS) (8 TUV) (1) (* ▲) (# aA ⌂)

Blocage des numéros

Vous pouvez bloquer les appels vers certains préfixes (par exemple les préfixes payants), au max. 3 numéros de 5 chiffres chacun.

(—) ➔ **Sécurité** ➔ **Bloquer appel**

Sélectionner **Num. bloqué 1** (ou **2** ou **3**).
(—) Confirmer avec la touche **OK**.
Saisir le numéro que vous souhaitez bloquer.
(—) Confirmer avec la touche **OK**.

Fonctionnement sur des autocommutateurs privés/routeurs

Saisie/suppression d'indicatifs de sortie

Lorsque le téléphone est relié à un autocommutateur privé, il peut être nécessaire d'enregistrer des indicatifs de sortie à un ou plusieurs chiffres (PABX). Avec les indicatifs PABX une pause entre les chiffres est systématique. Vous pouvez enregistrer au maximum 3 PABX.

(—) ➔ **Réglage** ➔ **Préfixe réseau**

PABX 1, PABX 2 ou PABX 3.
(—) Confirmer avec la touche **OK**.
Vous pouvez éditer les PABX comme suit :

Saisie d'un indicatif de sortie PABX **:**

Saisir un indicatif de sortie PABX comportant un à trois chiffres.

PABX **:**

A l'aide de la touche de navigation, vous pouvez effacer PABX caractère par caractère de droite à gauche.
(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Modifier le mode de numérotation

Le téléphone prend en charge les modes de numérotation suivants :
- Fréquence vocale
- Numérotation décimale (impulsion)

En fonction de votre autocommutateur, vous devez, le cas échéant, modifier le mode de numérotation ou la durée du flashing de votre téléphone (Réglage par défaut : fréquence vocale)

Touche de double appel – régler la durée de flashing

Au cours d'une communication externe, vous pouvez utiliser la fonction de double appel ou de renvoi d'appel. Pour ce faire, appuyer sur la touche de double appel (R). La suite des commandes dépend de votre autocommutateur.
Pour utiliser les fonctionnalités sur des systèmes téléphoniques **publics**, la durée de flashing (durée d'interruption) de la touche de double appel doit être réglée comme suit :

Allemagne :	270 ms
Autriche / Italie / France :	90 ms

Pour le raccordement aux autocommutateurs **privés**, il peut être nécessaire de modifier la durée de flashing (p.ex. 90 ms). Au besoin, consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur privé.

(—) ➔ **Réglage** ➔ **Temps de flash**

Dans le menu, sélectionner la durée de flashing souhaitée :
90ms /120ms/270ms/375ms/600ms.
(—) Enregistrer avec la touche **OK**.

Services réseau des systèmes téléphoniques publics

Remarque :
Les services réseau sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez vous abonner à ces services auprès de votre opérateur. Les services disponibles varient en fonction des pays (par ex. „Activer/désactiver la hotline“, p. 15 ou „Rappel automatique“, p. 16). En cas de problèmes, contacter l'opérateur. Vous trouverez une description générale des fonctions sur le site Internet ou dans les filiales de votre opérateur.

Si vous voulez utiliser des services dont l'activation se fait au moyen de la touche de double appel [R], assurez-vous que la touche est réglée sur la durée de flashing adéquate.

Touche de double appel – régler la durée de flashing

Sur les systèmes téléphoniques publics, la touche de double appel [R] est nécessaire à l'utilisation de certains services complémentaires. Avant d'utiliser la touche de double appel, il convient de régler la durée de flashing correcte, en fonction du pays (➔ p. 13) :

- Allemagne, France, Luxembourg, Émirats arabes : 270 ms
- Turquie : 600 ms
- Autriche, autres pays européens : 90 ms

Utilisation de la présentation de numéro

Si les **conditions suivantes** sont réunies, les numéros d'appels entrants (a) s'affichent à l'écran et
(b) tous les appels entrants sont automatiquement sauvegardés dans un journal d'appels :

- Votre opérateur et celui de l'appelant proposent la fonction de présentation de numéro.
- L'appelant et vous-même avez (si nécessaire) demandé à bénéficier de ce service auprès de l'opérateur compétent.

Si ces conditions sont réunies, mais qu'un appelant a supprimé la fonction de présentation du numéro avant l'appel, « ---P--- » apparaît à l'écran au lieu du numéro.
L'écran peut afficher jusqu'à 14 chiffres d'un numéro. Pour les numéros plus longs, le début du numéro (par ex. le préfixe) n'apparaît pas à l'écran.
Si le numéro d'appel est enregistré dans le répertoire, le nom correspondant s'affiche à la place du numéro.

Modifier le format d'un CLIP

Le format CLIP vous permet de définir la procédure selon laquelle votre Gigaset DESK 600 traite les informations transmises par le réseau, comme le numéro d'appel, le nom, la date ou l'heure.
Le format CLIP doit être réglé en fonction du pays. Pour l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse, **FSK 1 & 2** est le réglage adapté (réglage par défaut = auto). Pour les autres pays (par exemple Suède, Norvège, Danemark), utilisez le cas échéant le réglage **DTMF** ou **seulement FSK1** si la présentation du numéro est erronée.
(FSK = Frequency Shift Keying = modulation par déplacement de fréquence)
(DTMF = Dual-Tone Multi-Frequency = numérotation multifréquence)

[—] ➔ **Réglage** ➔ **Format CLIP**

[↕] Choisir le format dans le menu.
[—] Enregistrer avec la touche **OK**.

Prise d'un appel en attente

Si vous recevez un appel alors que vous êtes en communication, un signal d'appel retentit dans le combiné. La présentation du numéro de l'appel en attente dépend de l'opérateur.
Vous pouvez basculer entre l'appel en cours et l'appel en attente à l'aide de la touche [R]. Cette combinaison de touches peut varier en fonction de l'opérateur. Informez-vous auprès de votre opérateur.

Activation/Désactivation de l'affichage du préfixe

Vous avez la possibilité de régler le téléphone de sorte que, lors de tout appel entrant, le préfixe ne s'affiche pas. Ceci peut être utile par exemple lorsque vous ne voyez pas les derniers chiffres d'un numéro d'appel long sur l'écran.
Vous pouvez désactiver l'affichage du préfixe (jusqu'à 6 chiffres).

[—] ➔ **Réglage** ➔ **Code Région**

Saisir le préfixe :

Saisir un préfixe comportant de 1 à 6 chiffres (sans la touche de double appel).

Effacer le préfixe :

A l'aide de la touche de navigation [◄], vous pouvez effacer le préfixe caractère par caractère de droite à gauche.
[—] Appuyer sur la touche **OK**.

Affichage « Nouveau message »

Plusieurs opérateurs proposent des services d'enregistrement des messages laissés par un appelant (par ex. services de répondeur).
Si un ou plusieurs **nouveaux** messages ont été enregistrés chez l'opérateur, celui-ci peut éventuellement vous le signaler sur votre téléphone. Cette information de l'opérateur est identifiée à l'écran par l'icône ✉ et le numéro d'appel.
Vous pouvez alors composer le numéro afin de consulter les messages enregistrés. Ensuite, l'icône ✉ disparaît.

Saisie/Modification du numéro d'un service réseau

Si les combinaisons de touches prédéfinies pour les services réseau ne correspondent pas avec les données de votre opérateur ou si aucune combinaison de touches n'est prédéfinie, vous pouvez modifier ou définir une combinaison de touches dans le menu du service réseau correspondant.
Pour connaître les combinaisons de touches éventuellement proposées, renseignez-vous auprès de votre opérateur ou du gestionnaire de votre installation secondaire.

(—) ➔ **Service réseau**

Sélectionner le service réseau (p. ex. **Renvoi d'appel**).
Confirmer avec la touche **OK**.
Sélectionner la fonction (**Activer** ou **Désactiver**).
Confirmer avec la touche **OK**.
Le cas échéant, sélectionner la sous-fonction (p. ex. **Tous**, **Sans réponse**).
Confirmer avec la touche **OK**.
R Appuyer sur la touche de double appel.
0 ␣ ... 9 WXYZ, * , # aA
Saisir le code pour le service réseau.
Confirmer avec la touche **OK**.

Exemple : le renvoi d'appel **Ligne occupée** est activé par la combinaison *67* <numéro d'appel> #. Il faut compléter le champ <numéro>. Pour la configuration, utiliser les combinaisons de touches suivantes :

* 6 MNO 7 PQRS * ● # aA

Renvoi d'appel

Activer le renvoi d'appel

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **Renvoi d'appel** ➔ **Activer**

Sélectionner le type de renvoi d'appel :

Sélectionner le réglage souhaité.
Appuyer sur la touche **OK**.
Saisir le numéro d'appel de la cible de renvoi pour le type de renvoi sélectionné.
Appuyer sur la touche **OK**.

Désactiver le renvoi d'appel

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **Renvoi d'appel** ➔ **Désactiver**

Sélectionner le type de renvoi **Tous**, **Sans réponse** ou **Ligne occupée** .
Appuyer sur la touche **OK**.

Activation/Désactivation du signal d'appel

Vous pouvez activer et désactiver la tonalité d'avertissement, qui retentit au cours d'une communication pour signaler un appel entrant.

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **Signal d'appel**

Sélectionner **Activer** ou **Désactiver** .
Appuyer sur la touche **OK**.

Activation/désactivation de la fonction d'appel masqué

Si vous ne souhaitez pas que votre numéro s'affiche sur l'écran du téléphone de votre correspondant, vous pouvez régler cette option sur votre téléphone pour l'appel suivant :

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **CLIR**

Sélectionner **Activer**.
Appuyer sur la touche **OK**.
Sélectionner le numéro pour l'appel masqué et réaliser votre appel.

A la fin de l'appel ou après avoir raccroché le combiné, la fonction d'appel masqué est désactivée.

Activer/désactiver la hotline

Un numéro d'urgence enregistré dans un service réseau est composé automatiquement lorsque le combiné est décroché, sans qu'il ne soit nécessaire d'appuyer sur une autre touche.

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **Hotline**

Activation :

Sélectionner **Activer**.
Appuyer sur la touche **OK**.
Saisir le numéro.
Appuyer sur la touche **OK**.

Désactivation :

Sélectionner **Désactiver**.
Appuyer sur la touche **OK**.

Rappel automatique

Si le numéro d'appel composé est occupé, vous pouvez activer la fonction de rappel automatique. Votre téléphone sonne dès que la ligne est de nouveau libre. Après avoir décroché le combiné, le numéro d'appel est composé automatiquement.

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **AutoRappel**

(↕) Sélectionner **Activer** ou **Désactiver**.

(—) Appuyer sur la touche **OK**.

Activation du rappel automatique

Pour qu'un appelant puisse utiliser la fonction de rappel automatique pendant que vous êtes en communication, vous devez activer cette fonction.

(—) ➔ **Service réseau** ➔ **Derni.appelant**

La fonction est activée. Le réglage ne s'applique qu'à l'appel en cours. Pour un prochain appel, vous devrez activer à nouveau la fonction au besoin.

Arborescence

L'arborescence du menu du téléphone est représentée ci-après.

Journal appels	Liste des entrées	**Rappeler**	➔ p. 6
		Enregistrer	➔ p. 8
		Effacer	➔ p. 10
		Effacer tout	➔ p. 10
Répertoire	Liste des entrées	**Appeler**	➔ p. 7
		Modifier	➔ p. 9
		Nvlle. entrée	➔ p. 8
		Effacer	➔ p. 9
		Effacer tout	➔ p. 9
	Nvlle. entrée	➔ p. 8	
Sécurité	**Modif. PIN**	➔ p. 13	
	Verrou clavier	➔ p. 12	
	Appel Urgence	➔ p. 12	
	Appel direct	➔ p. 12	
	Bloquer appel	➔ p. 13	
Réglage	**Langue**	➔ p. 10	
	Date/Heure	➔ p. 10	
	Mode numérot.	➔ p. 13	
	Temps de flash	➔ p. 14	
	Préfixe réseau	➔ p. 13	
	Form. date	➔ p. 10	
	Code Région	➔ p. 11	
	LED Mains lbrs	➔ p. 10	
	Format CLIP	➔ p. 14	
	Mise en veille	➔ p. 11	

RéglAcoustique	**Sonneries**	➜ p. 11	
	Sonnerie VIP	➜ p. 11	
	Volume combiné	➜ p. 10	
	Vol mains lbrs	➜ p. 10	
	Volume casque	➜ p. 11	
	Silencieux	➜ p. 6	
	Sonneries	➜ p. 11	
Service réseau	**Renvoi d'appel**	➜ p. 15	
	Signal d'appel	➜ p. 15	
	CLIR	➜ p. 15	
	Hotline	➜ p. 15	
	AutoRappel	➜ p. 11	
	Derni.appelant	➜ p. 16	
Recomposer	Liste des entrées	**Appeler**	➜ p. 7
		Enregistrer	
		Effacer	
		Effacer tout	

Jeux de caractères

Vous pouvez saisir les caractères suivants à l'aide du clavier :

Standard

Touche	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	.	1	€	£	$	¥	¤							
2 ABC	A	B	C	2	Ä	Á	À	Â	Ã	Ç				
3 DEF	D	E	F	3	Ë	É	È	Ê						
4 GHI	G	H	I	4	Ï	Í	Ì	Î						
5 JKL	J	K	L	5	@	\	&	§						
6 MNO	M	N	O	6	Ö	Ñ	Ó	Ò	Ô	Õ				
7 PQRS	P	Q	R	S	7	ß								
8 TUV	T	U	V	8	Ü	Ú	Ù	Û						
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9	Ÿ	Ý	Æ	Ø	Å				
0 ␣	␣	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	″	′	;	_
*	*	/	(	)	<	=	>	%	#					
# aA	ABC => abc	abc => 123	123 => ABC											

Vous pouvez changer le mode de saisie du texte en appuyant plusieurs fois sur la touche dièse (# aA). Vous pouvez passer des majuscules (ABC) aux minuscules (abc) et aux chiffres (123). Le mode en cours s'affiche. Lorsque vous sélectionnez le mode (123), vous pouvez saisir directement des chiffres en appuyant une seule fois sur les touches correspondantes.
En fonction de la langue réglée sur l'appareil, la fonction des majuscules et des minuscules peut varier.

Bloc secteur

Constructeur	Dongguan City Gangqi Electronics Co.Ltd Registre du commerce : 914419007929512928 Shiyong Private Industrial Park, Hengli Town, Dongguan City, Guangdong Province
Identifiant modèle	C39280-Z4-**F204**
Tension d'entrée	100 ~ 240 V
Fréquence courant alternatif d'entrée	50 ~ 60 Hz
Tension de sortie	7,0 V
Courant de départ	0,2 A
Puissance de sortie	1,4 W
Efficience moyenne lors du fonctionnement	> 70,6 %
Efficience en présence d'une charge faible (10 %)	Non pertinent – uniquement pour une puissance de sortie > 10 W
Puissance absorbée en présence d'une charge nulle	< 0,10 W

Bloc secteur

Constructeur	Xinji Electronics Component (Hangzhou) Co., Ltd. Registre du commerce : 1330183747197980R No.36, Road 3, Dongzhou Industrial Zone Fuyang, Hangzhou, Zhejiang, R.P. Chine
Identifiant modèle	C39280-Z4-**F204**
Tension d'entrée	100 ~ 240 V
Fréquence courant alternatif d'entrée	50 ~ 60 Hz
Tension de sortie	7,0 V
Courant de départ	0,2 A
Puissance de sortie	1,4 W
Efficience moyenne lors du fonctionnement	> 69,1 %
Efficience en présence d'une charge faible (10 %)	Non pertinent – uniquement pour une puissance de sortie > 10 W
Puissance absorbée en présence d'une charge nulle	< 0,10 W

Annexe

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

1. Débrancher tous les câbles de l'appareil.
2. Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
3. Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
4. Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible) dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas le placer :** dans un micro-ondes, un four, etc.).
5. **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Questions-réponses

Vous décrochez le combiné, écoutez mais n'entendez aucune tonalité :
Le cordon de raccordement du téléphone est-il bien enfiché dans le téléphone et dans la prise téléphone ?

Vous entendez une tonalité, mais le téléphone ne procède pas à la numérotation : le téléphone est correctement raccordé. Le mode de numérotation est-il correctement réglé ?

Votre correspondant ne vous entend pas : avez-vous appuyé sur la touche secret microphone ?
Vous entendez régulièrement un bruit d'impulsion pendant une communication : la connexion capte des impulsions de taxation provenant du central que le téléphone n'est pas en mesure d'interpréter. Contactez votre opérateur.

Environnement

Système de gestion de l'environnement

Pour avoir plus d'informations sur les produits et les procédures respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Gigaset Technologies GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis 13 mai 2025 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 13 mai 2025 par TÜV Süd Management Service GmbH.

Mise au rebut

Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique en Suisse.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Technologies GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables des directives 2014/30/UE et 2014/35/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

Assistance Service Clients

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset www.gigaset.com/service.

Visitez notre page dédiée au service clients

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :
- ◆Questions-réponses
- ◆Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- ◆Tests de compatibilité

Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?
Nous nous tenons à votre disposition...

... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

Suisse 0848 212 000

(0,09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entrainer des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Certificat de garantie

Sauf mention contraire, le garant (désigné par la suite par « Gigaset Technologies ») accorde au consommateur (client), nonobstant ses droits légaux vis-à-vis du vendeur en cas de défaut, une garantie de durabilité selon les conditions indiquées par la suite (conditions de garantie). Les droits de garantie du client ne sont pas limités par cette garantie. Le recours aux droits de garantie est gratuit. Cette garantie représente une obligation du garant, en plus des droits de garantie gratuits légaux, en cas de réclamations suite à des défauts.

Conditions de garantie :

- Les appareils neufs (téléphones, smartphones) ainsi que leurs composants, présentant, dans les 24 mois suivant leur achat, un défaut de fabrication et/ou de matériau, sont échangés contre un appareil équivalent ou réparés gratuitement par Gigaset Technologies, à sa discrétion. Cette garantie de durabilité est de 12 mois à compter de l'achat pour les pièces d'usure (toutes les pièces mobiles pouvant être remplacées par le client lui-même, p. ex. pièces de rechange, piles, claviers, boîtier).
- Cette garantie ne s'applique pas si le défaut de l'appareil est dû à une manipulation incorrecte et/ou à un non-respect des indications du mode d'emploi.
- Cette garantie ne s'étend pas aux opérations effectuées par le distributeur agréé ou le client lui-même (p. ex. installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les guides et les logiciels éventuellement fournis sur un support de données distinct sont également exclus de la garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de garantie. Le client doit faire valoir les revendications concernant la garantie dans les deux mois suivant la prise de connaissance du cas de garantie.
- Les appareils remplacés, ainsi que leurs composants, qui sont renvoyés à Gigaset Technologies dans le cadre d'un échange, redeviennent sa propriété.
- Cette garantie porte sur les nouveaux appareils achetés dans l'Union européenne. Ils sont échangés contre un appareil équivalent ou réparés gratuitement par Gigaset Technologies, à sa discrétion. Le garant est Gigaset Technologies GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Les revendications accrues ou autres sont exclues de cette garantie du fabricant. Gigaset Technologies décline toute responsabilité concernant les arrêts d'exploitation et les pertes de bénéfices et de données, ainsi que des logiciels exécutés par le client ou d'autres informations. Le client est responsable de leur sauvegarde. Le déni de responsabilité ne s'applique pas lorsqu'il est interdit, par exemple, en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits, en cas d'intention délictueuse, de négligence grave, de décès, de blessure corporelle ou de risque sanitaire ou en cas de violation d'obligations contractuelles majeures. Le droit à la réparation du dommage en cas de violation d'obligations contractuelles majeures est toutefois limité aux dommages prévisibles et habituels dans le cadre du contrat, sauf en cas d'intention délictueuse, de négligence grave, de décès, de blessure corporelle ou de risque sanitaire ou en cas de responsabilité découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.
- La mise en œuvre de la garantie ne prolonge pas la période de garantie.
- Si la garantie ne s'applique pas, Gigaset Technologies se réserve le droit de facturer l'échange ou la réparation au client. Gigaset Technologies l'en informera au préalable.
- Les dispositions précédentes n'impliquent pas une modification de la règle de charge de la preuve au détriment du client.
- Cette garantie est régie par le droit de la République fédérale d'Allemagne, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM). Ce choix de législation ne prive pas le consommateur de la protection que lui assurent les dispositions auxquelles il ne peut être dérogé par accord selon la loi de l'État dans lequel se trouve sa résidence habituelle (principe de faveur).

Pour faire valoir et avoir recours à cette garantie, veuillez contacter le service clientèle du garant. Vous trouverez les numéros sur notre portail de service sur www.gigaset.com/service.

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

- **Article L217-3**

  « Le vendeur délivre un bien conforme au contrat ainsi qu'aux critères énoncés à l'article L. 217-5.

  Il répond des défauts de conformité existant au moment de la délivrance du bien au sens de l'article L. 216-1, qui apparaissent dans un délai de deux ans à compter de celle-ci.

  Dans le cas d'un contrat de vente d'un bien comportant des éléments numériques :

  1° Lorsque le contrat prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique pendant une durée inférieure ou égale à deux ans, ou lorsque le contrat ne détermine pas la durée de fourniture, le vendeur répond des défauts de conformité de ce contenu numérique ou de ce service numérique qui apparaissent dans un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien ;

  2° Lorsque le contrat prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique pendant une durée supérieure à deux ans, le vendeur répond des défauts de conformité de ce contenu numérique ou de ce service numérique qui apparaissent au cours de la période durant laquelle celui-ci est fourni en vertu du contrat.

Pour de tels biens, le délai applicable ne prive pas le consommateur de son droit aux mises à jour conformément aux dispositions de l'article L. 217-19.

Le vendeur répond également, durant les mêmes délais, des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage, ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité, ou encore lorsque l'installation incorrecte, effectuée par le consommateur comme prévu au contrat, est due à des lacunes ou erreurs dans les instructions d'installation fournies par le vendeur.

Ce délai de garantie s'applique sans préjudice des articles 2224 et suivants du code civil. Le point de départ de la prescription de l'action du consommateur est le jour de la connaissance par ce dernier du défaut de conformité. »

- **Article L217-4**

  « Le bien est conforme au contrat s'il répond notamment, le cas échéant, aux critères suivants :

  1° Il correspond à la description, au type, à la quantité et à la qualité, notamment en ce qui concerne la fonctionnalité, la compatibilité, l'interopérabilité, ou toute autre caractéristique prévues au contrat ;

  2° Il est propre à tout usage spécial recherché par le consommateur, porté à la connaissance du vendeur au plus tard au moment de la conclusion du contrat et que ce dernier a accepté ;

  3° Il est délivré avec tous les accessoires et les instructions d'installation, devant être fournis conformément au contrat ;

  4° Il est mis à jour conformément au contrat. »

- **Article L217-5**

  « I.-En plus des critères de conformité au contrat, le bien est conforme s'il répond aux critères suivants :

  1° Il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien de même type, compte tenu, s'il y a lieu, de toute disposition du droit de l'Union européenne et du droit national ainsi que de toutes les normes techniques ou, en l'absence de telles normes techniques, des codes de conduite spécifiques applicables au secteur concerné ;

  2° Le cas échéant, il possède les qualités que le vendeur a présentées au consommateur sous forme d'échantillon ou de modèle, avant la conclusion du contrat ;

  3° Le cas échéant, les éléments numériques qu'il comporte sont fournis selon la version la plus récente qui est disponible au moment de la conclusion du contrat, sauf si les parties en conviennent autrement ;

  4° Le cas échéant, il est délivré avec tous les accessoires, y compris l'emballage, et les instructions d'installation que le consommateur peut légitimement attendre ;

  5° Le cas échéant, il est fourni avec les mises à jour que le consommateur peut légitimement attendre, conformément aux dispositions de l'article L. 217-19 ;

  6° Il correspond à la quantité, à la qualité et aux autres caractéristiques, y compris en termes de durabilité, de fonctionnalité, de compatibilité et de sécurité, que le consommateur peut légitimement attendre pour des biens de même type, eu égard à la nature du bien ainsi qu'aux déclarations publiques faites par le vendeur, par toute personne en amont dans la chaîne de transactions, ou par une personne agissant pour leur compte, y compris dans la publicité ou sur l'étiquetage.

  II.-Toutefois, le vendeur n'est pas tenu par toutes déclarations publiques mentionnées à l'alinéa qui précède s'il démontre :

  1° Qu'il ne les connaissait pas et n'était légitimement pas en mesure de les connaître ;

  2° Qu'au moment de la conclusion du contrat, les déclarations publiques avaient été rectifiées dans des conditions comparables aux déclarations initiales ; ou

  3° Que les déclarations publiques n'ont pas pu avoir d'influence sur la décision d'achat.

  III.-Le consommateur ne peut contester la conformité en invoquant un défaut concernant une ou plusieurs caractéristiques particulières du bien, dont il a été spécifiquement informé qu'elles s'écartaient des critères de conformité énoncés au présent article, écart auquel il a expressément et séparément consenti lors de la conclusion du contrat. »

- **Article L217-6**

  « Lorsqu'à l'occasion du contrat, un traitement de données à caractère personnel est opéré par le professionnel, un manquement de sa part aux obligations lui incombant au titre du règlement (UE) 2016/679 du 27 avril 2016 et de la loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, dès lors que ce manquement entraîne le non-respect d'un ou de plusieurs critères de conformité énoncés à la présente section, est assimilé à un défaut de conformité, sans préjudice des autres recours prévus par ces textes. »

- **Article L217-7**

  « Les défauts de conformité qui apparaissent dans un délai de vingt-quatre mois à compter de la délivrance du bien, y compris du bien comportant des éléments numériques, sont, sauf preuve contraire, présumés exister au moment de la délivrance, à moins que cette présomption ne soit incompatible avec la nature du bien ou du défaut invoqué.

  Pour les biens d'occasion, ce délai est fixé à douze mois.

  Lorsque le contrat de vente d'un bien comportant des éléments numériques prévoit la fourniture continue d'un contenu numérique ou d'un service numérique, sont présumés exister au moment de la délivrance du bien les défauts de conformité qui apparaissent :

  1° Durant un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien, lorsque le contrat prévoit cette fourniture pendant une durée inférieure ou égale à deux ans ou lorsque le contrat ne détermine pas la durée de fourniture ;

  2° Durant la période durant laquelle le contenu numérique ou le service numérique est fourni en vertu du contrat, lorsque celui-ci prévoit cette fourniture pendant une durée supérieure à deux ans. »

Issued by
Gigaset Technologies GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Technologies GmbH 2026
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.gigaset.com

A30350-M224-R101-3-6Z19